

# 遠東人

共同开创「诚勤朴慎·创新」的健康人生

徐有庠  
題

## 数位赋能 零售添利器

Riding the Digital Wave  
New e-Tailing Experiences



### COVER STORY

远百运用AI让消费者体验数位便利  
SOGO用科技为体验增温创造峰值场景  
智慧零售 爱买的数位转型之旅  
远东巨城购物中心 营运求新求变

### LIFE GUIDE

财经网  
送自己大礼 善用年终奖金规划买保险  
资讯网  
狂热抢票下的资安隐忧



扫描 QR Code  
看更多即时讯息  
还可下载电子杂志

# DEC

through the lens



远东集团徐旭东董事长获颁淡江大学名誉博士学位，集团旗下 10 大上市（柜）企业经营团队也到场共襄盛举。



元智大学 EMBA 校友会 10 月 19 ~ 27 日举办「2024 第二届 EMBA 铁马论剑单车环岛挑战赛」，廖庆荣校长出席授剑仪式，勉励参赛成员借由挑战自我，展示对社会责任与环境永续的承诺。

远东集团徐旭东董事长 11 月 4 日出席「远东 SOGO 百货 37 周年庆」造势活动，与黄晴雯董事长一同为员工打气。

亚东医院多位医护人员获新北市卫生局颁发「第 12 届医疗公益奖」，邱冠明院长更代表院方领取本届新增的「永续医院奖」。





徐旭东董事长在2024年的远百厂商联谊会中，针对零售业的未来发展提出了深刻的见解，强调当前经营环境的挑战与机遇，并为与会者描绘一幅充满希望的未来蓝图。

**零售**环境正以空前的速度不断演变，零售商必须灵活反应，以因应消费者行为的变化、技术进步和竞争压力。尤其面对电子商务的崛起和顾客期望的转变，传统零售商一定要重新思考策略，积极拥抱数位化，并将「提升顾客体验」视为最重要的武器，利用数据分析，提供个性化的产品，以及促进无缝的全通路互动，创造出引人注目的价值主张。此外，随着消费者越来越重视品牌的价值观与可持续性，因此在这个动态的环境中，适应性和创新将是零售未来蓬勃发展的关键。

## 一、经营环境展望

在当前的全球经济环境中，不确定性仍然存在，尽管美国、日本、德国与法国等先

进经济体在第二季出现了回暖的迹象，让经济发展露出一道曙光，然而，亚太地区的新兴经济体复苏步调，却呈现出明显的分歧：印度靠内需带动成长，而中国则持续面临挑战。随着全球通胀趋缓及贸易回暖，经济成长预测在 2.4% 至 3.2% 之间。

至于台湾经济情势发展，根据全球重要机构预测，2024 年的经济成长率预估为 3.5%，其中，工业生产、出口为主要成长动能，民间消费与物价指数则持平，而零售业成长的力道较去年下滑。

当前全球经济面临多重风险，特别是地缘政治、气候变化及美国大选结果的影响。中东地区的地缘冲突升级，不仅加剧了地区的不稳定性，还可能对全球能源市场造成冲击，进一步推高油价，影响经济增长。再者，极端气候事件的频繁发生，导致财产损失和供应链的稳定性受到威胁，企业面临更大的运营风险。此外，美国大选结果的不确定性也可能影响国际市场的信心，改变全球贸易政策和投资环境。在这样的背景下，我们必须强化风险管理，以应对潜在的经济挑战。

展望 2025 年，全球经济有机会在多重挑战中，逐步恢复成长，而随着各国消费需求回升，亦将推动服务业和制造业的复苏。

## 二、零售业面临的挑战

在这样的经济背景下，零售业仍面临着数位转型的压力、供应链中断、顾客期望提高、竞争环境加剧，以及环境可持续发展…等多重挑战。随着消费者行为的变化，零售商必须迅速适应数位化，并且投入更多资源来满足消费者对个性化和即时服务的需求，否则将面临顾客流失的风险。



险，失去市场占有率。

在未来的零售业中，AI 数位化、体验式零售和可持续发展将成为最重要的三大优先事项。

**1. AI 数位化：**AI 技术的应用正在重新定义零售业的运作方式，透过库存管理与需求预测，零售商能够更准确地掌握市场动态，减少库存积压和缺货情况；自动订价和智能标签的引入，使得价格调整变得更加灵活，以快速响应市场变化。同时，顾客流量分析和个性化推荐系统，能提升购物体验，让每位顾客享受到量身定制的服务。至于聊天机器人和自动结帐柜台的使用，则进一步提高了服务的效率，让顾客在购物过程中感受到便利与流畅。

**2. 体验式零售：**体验式零售不仅是销售产品，更能创造独特的购物体验。品牌如 Canada Goose 的 Cold Room 和 Starbucks Reserve Roastery，透过创造互动的环境，让顾客参与产品创作和体验中，增强其品牌忠诚度。例如，Tiffany & Co. Style Studio 提供的个性化定制服务，让顾客在创作过程中表达自我，除了提升参与感，也使品牌形象更加鲜明。Louis Vuitton Maison 则将商店设计为社交空间，促进顾客之间的互动与分享，进一步强化了品牌的社群感。

**3. 可持续发展：**随着环保意识的提升，消费者越来越关注品牌的环保作为，「可持续发展」因此成为零售业的重要议题。零售商需寻求环保的运营方式，例如：采用环保包装、优化供应链，以及推广绿色产品，不但能降低运营成本、提升品牌形象，亦能吸引更多关注环保的消费者。透过实施节能措施和推动可再生能源的使用，零售商能够在减少环境影响的同时，放大经济效益。

## 结语

正如零售人类学家 Paco Underhill 所言：「零售不再仅仅是销售产品，而是创造体验。」在未来的零售业中，品牌必须不断创新和适应，以迎接挑战并把握机遇，透过 AI 技术的赋能、体验式零售的推广，以及可持续发展的实施，在瞬息万变的市场中立于不败之地，创造出更具价值的顾客体验。





DEC 2024  
NO. 412

Since AUG 1990

01 LEADER'S REMARKS 领航者的话

引领零售大未来／杨雅森

06 COVER STORY 封面故事

远百运用AI让消费者体验数位便利／徐雪芳

SOGO用科技为体验增温 创造峰值场景／黄晴雯

远东巨城购物中心 营运求新求变／远东巨城购物中心

智慧零售 爱买的数位转型之旅／黄莉淇

19 GROUP BRIEFING 集团简讯

关系企业动态报导·公益专区·绩优荣誉榜·人事异动·好康报报／编辑室辑

26 OFFICE TALK 乐活职人

经营管理新知：信用卡新战局 助攻零售体验再升级／集团综效暨零售规划总部



## 28 LIFE GUIDE 生活情报

- 法律网** 鼓励中高龄就业 各项补助一次看／刘咏峻  
**财经网** 送自己大礼 善用年终奖金规划买保险／刘素真  
**保健网** 居家睡眠检查与视讯谘询 助您好眠／林倬汉  
**资讯网** 狂热抢票下的资安隐忧／陈芳瑜  
**美食网** 缤纷圣诞派对点心／庄宜君  
**流行网** 复古混搭新潮流 2024 秋冬鞋款爱跳 tone／郑嘉蕙

## 44 HOT TOPIC 远东话题

「远东人开讲」：一起来运动吧！／编辑室辑

## 46 STORY 心动时刻

Happy Family Day／游淑如

## 47 EDITOR 编辑手记

2025 远东人月刊征稿列车启动／李佳珍

## 48 QUIZ 有奖征答

411 期有奖征答得奖名单揭晓／编辑室

发行人 徐旭东 | 社长 郑澄宇

月刊编辑委员

王明伦 江健豪 余欲弟 李佩频  
李美莲 汪更新 林俊佑 林志清  
林信华 吴升鑫 吴信仪 吴佳颖  
卓采慧 俞瀛璇 胡兴贤 梁雅雯  
黄 静 黄莉淇 游慧琳 游淑如  
曾育鍾 程慧文 郭文慧 陈虹瑾  
陈昀隆 陈睿谊 陈美伶 张 丹  
杨韵琪 杨慧雯 冯辉棋 潘俊男  
廖婉甄 蔡敏雄 蔡佑吉 蔡宛臻  
刘贞佑 刘稚玮 赖建伟 简嘉琪  
罗吉廷 锺诗苹 油谷初美

发行所

远东新世纪股份有限公司

通讯处

台北市敦化南路二段 207 号 36 楼  
(02) 2733-8000 转 8549

E-mail

magazine@fenc.com

网址

<https://magazine.feg.com.tw/magazine/tw/index.aspx>

电子报网址

<https://magazine.feg.com.tw/magazine/tw/edm.aspx>

登记证 局版台志字第8320号

美术设计 Z&C.COM

印刷所 汤承科技印刷(股)公司



远东人月刊  
电子报



远东人月刊  
电子杂志



远东人月刊App  
(Android)



数位科技的发展驱动零售业的经营模式产生巨大变化。透过AI与数位科技应用，顾客在百货公司消费时，可以体验更丰富、有趣与个人化的购物旅程。远东百货提早掌握数位趋势脉动，2019年成立「数位转型办公室」，建立专责单位与专业团队，投入智慧零售的研究与应用，并从消费行为的数据分析中，重新检视、调整既有的营运、管理及服务流程，为顾客建立新的购物旅程（Customer Journey），朝向更符合顾客期待，满足顾客需求的百货营运模式前进。

## 远百运用AI让消费者体验数位便利

远东百货／徐雪芳总经理

### 数据分析 升级精准行销

智慧零售是零售业转型升级的重要趋势，目前在零售业主要应用于四个方向：（一）通过大数据分析消费资料，根据顾客偏好和购买纪录，分众行销，以刺激购买力，提升业绩表现。（二）利用数位工具，同步从线上和线下提供最完整的购物体验。（三）通过AR/VR技术，顾客可以在虚拟环境中试穿衣物或查看商品，提升购物的互动性和趣味性。（四）利用社交平台进行商品推广和品牌宣传，吸引更多年轻消费者，增强品牌



的影响力。

远东百货的营运据点分布全台，各据点所在的商圈各有特色与消费属性，这些最直接的顾客资料收集，成为远东百货在数位转型上大数据分析的最佳基础，再加上关系企业间长期合作与技术支援，更让远东百货在数位转型的道路上居于领先地位。特别是近年来，疫情的刺激也加速数位转型发展，远东百货从 App、社群媒体、线上购物、行动支付等各个管道分进合击，搭配已经深耕有成的分众行销、线下体验与一贯细腻的实体主顾客服务，成功驱动消费动能，不但巩固了既有客层，同时也吸引不少习惯使用数位工具的新客群。

数位转型的道路，远东百货已布建多年，第五代店如远百信义 A13、远百竹北店，都是搭配 App、POS 机、电子看板应用的智慧商场。其中远百 App 会员数已达成 160 万目标，随着会员数与消费纪录等数据大幅增加，远东百货也透过大数据分析及运用，对会员消费喜好的掌握度从过去的 25% 提高至 80%。

## 远百 App 丰富消费生活

关系企业如 Happy Go、Happy Go Pay、远传、远银等各企业间的相互协助，一直都是远东百货数位转型的最佳奥援，这样的合作模式除了是集团综效的最佳展现之外，也是远东百货建构从实体到线上、从购物到支付，一站式服务消费生态的最佳优势。

由于顾客的喜好变化越来越快，远东百货在导入智能与数位科技的过程中，特别透

过官方 App，以「更常用、用更深」为核心概念，借由会员制度、点数兑换、游戏、签到任务…等趣味功能，与顾客维持紧密联系并创造更多接触机会，再辅以档期促销、品牌介绍、活动行事历、即时新闻、时尚焦点…等流行资讯，让消费者透过阅读、再搜寻，在 App 内停留更久的时间，帮助远东百货的顾客关系管理（CRM）会员系统更准确分析会员喜好、购物特性，进一步精准分众，推出更符合顾客需求的商品提案。

在数据应用上，远百 App 目前已达成线上线下整合的客制化服务，可运用商场内的数位看板、POS 机，推播适合的商品与资讯给不同消费者，作为最主要的沟通工具。未来，远东百货也将以 App 为核心，整合集团内外部资源，如点数应用、智慧停车、全通路购物等，发挥集团综效、提供更多元的服务应用。

## 电子抵用券 便利数位服务

为持续满足顾客消费需求与提高服务便利性，远东百货持续优化对顾客的数位服务。在近年数位转型推广下，消费者过往使用的抵用券逐渐由纸本走向电子化，至 2023 年为止，使用电子抵用券的消费者已提升至 75%，App、线上 DM 的开启率与流览量也年年提升，显示消费者已习惯以手机取代过往的纸本行销方式。

另外，远东百货自 2018 年 10 月开始推动「发票 e 起来」专案，引导顾客在结帐时使用手机条码、信用卡等载具储存发票，培养「减碳省纸」的绿色消费习惯。从 2018 年 10 月至 2023 年底，累计开立超过 6,276 万张云端发票，相当于节省超过 523 万张 A4 纸，减碳逾 3.5 万公斤。2023 年各分公司持续推广电子发票活动，开立率达 62%，超越财政部订立使用率 52% 的年度目标。

## 行动支付 搭建智慧消费

绿色消费与科技智能是远东百货对于美好生活的永续承诺。随着台湾使用行动支付



人数不断攀升，远东百货也持续优化行动支付服务，提供 13 大类多元化支付工具，让顾客不必携带大量现金或信用卡，只需将智能手机连接到银行帐户或电子钱包，即可轻松付款，相较于传统的刷卡或现金支付，节省了等待和处理结帐时间，结合远百 App 电子券功能，省下纸本抵用券、纸本商品券的兑换时间，顾客透过一支手机即可于商场内购物结帐，畅行无阻。

## 智慧零售 开创零售新格局

远东百货因应时代浪潮，不断创新求变，至今已发展到第五代店，如：远百信义 A13、远百竹北店，皆是台湾首创的体验式百货，结合数位科技及五感体验，不但拥有前四代店的商品、服务、娱乐、文教、空间等体验特色，更创造「主题性建筑、情境式设计、在地业种、独家品牌、数位行销」五大商业模式，让消费者感受更独特、便利的购物体验。

第五代店型智慧商场赢得的好口碑，让远东百货更有信心将相关营运概念进一步拓展至其他分公司。有鉴于 AI 运用已成为数位化未来趋势，各产业都在思考如何有效应用 AI 提高绩效、创造营收、降低成本，未来将导入 AI 运算至 CRM 会员管理系统，透过搜集逛店轨迹、消费纪录，提升个人化行销精准度。

为符合永续经营理念，远东百货也会扩大数位转型面向，将转型面向加上减碳目标，结合上线后已渐趋成熟的远百 App、POS 机、CRM 三大系统，以「节能减碳商场」为核心目标，陆续启动会员沟通电子化、精准行销以及内部数位管理等三大转型策略方案，以数位驱动永续发展。





「数位转型」近年席卷各产业，一场疫情，让过去最强调人与人接触的百货业「强迫加速」数位进程，而其中累积的数位资产，成为疫后线上线下融合，大力推进消费者旅程的决胜关键。

## SOGO用科技为体验增温 创造峰值场景

远东 SOGO 百货／黄晴雯董事长

美国 Macy's（梅西百货公司）为其公司永续成长，今年宣布「A Bold New Chapter」（大胆新篇章）的策略，转向更精致的优质购物体验来重振品牌。透过会员资料分析，发展店内 App 应用功能、增设关键品类服务人员和加强商品展示，以强化消费者门店体验。在 2024 年 8 月公布的财报中，作为实验场域的「First 50」门市已连续两个季度实现销售成长，显见该公司策略方向的成功。

回归经营本质，而远东 SOGO 百货在数位转型中思考的，也是如何透过科技与品牌合作，一同搭建最好的场景，串接起消费者旅程，促成让消费者买单的峰值体验；从导客进店、商品推荐、服务、结帐流程，甚至回购行为背后，都蕴藏着公司的数位转型策略。

## 联手科技大厂提升OMO 做「最懂客人的百货公司」

你有没有过这样的经验：在网路或 DM 上浏览时，并不觉得特别喜爱的外套，走进店内被销售人员推荐，却想试穿看看？一穿上身，彷彿它上面已经写着你的名字，让你毫不考虑就下单？

根据美国零售资料库调查，疫后已有九成以上消费者回到实体店铺。知名管理顾问公司 L.E.K. Consulting 亦指出，数位原生的 Z 世代中，高达 60% 的人偏好在实体店购物、28% 希望能和店员互动。事实上，透过数位分析会员、建立个人化推荐资料库，也是让消费者买单「峰值体验」的大力推手。

创造让顾客感动的峰值体验、掌握线上线下消费足迹，能够帮助我们理解消费者旅程，并从中爬梳出关键节点，以加强投注资源。近年零售业的热门关键词「OMO」（Online merge Offline），即是注重融合线上与线下的无缝服务。然而，消费者每天遊走在多个萤幕、通路之间，接受大量的资讯轰炸，专注力被无限分割，消费者足迹也呈现碎片化样貌。根据微软公司调查，消费者的注意力已经从 2000 年的 12 秒，缩短到 2015 年的 8.25 秒，甚至比记忆力只有 9 秒的金鱼更短！因此，分析、处理巨量且分散的顾客足迹，成为我们的一大挑战。

在此之中，远东 SOGO 百货的坚强资讯团队扮演着重要角色，不但要连接起分店营业资讯、会员足迹和喜好，甚至更进一步运用消费者资讯，与近年在台湾零售界崛起的零售媒体联播网（RMN，Retail Media Network）合作，跨平台、跨通路，更细致的掌握会员样貌。目前远东 SOGO 百货在会员资料数位转型的过程中，已经利用 SOGO App 掌握超过 150 万会员资讯，并据此发展会员识别机制 MUID（Merchant Unique ID），将过去散落在各店的会员消费历程，用符合资安的方式去识别、比对，让 SOGO 顾客数据平台能进行精准的贴标与沟通。至于巨量的消费者资讯储存、计算，以及即时回应消费者 App 的需求方面，则与国际级科技大厂 Amazon AWS 服务合作，大幅提升运算分析效率，也让 App 兑奖、查询等顾客体验的顺畅度有感提升。

另外，「精准个人化服务」也是我们努力的方向，透过 App 与蓝芽感应，让进店会员获得个人化的商品推荐、或是预约常用的服务，在导入 AI 后，更能加速利用数据提升体验与消费，再搜集消费行为来丰富数据。这样的正向飞轮，成就「最懂客人的百货公司」。

## SOGOplus：百货电商服务 差异化寻创新永续商模

线上购物环境是补足 OMO 全场域服务的必然。SOGO 推出电商服务时，在「提升会员黏着度」、「线上线下双向提升流动与消费」的 OMO 目标中，寻找差异化的商业模式，脱离市面上已发展成熟的纯电商品牌价格厮杀。我们首创的 ESG 概念线上购物平台 SOGOplus，即是一次成功的尝试。

远东 SOGO 百货自 2018 年起，在忠孝馆连年举办全台最大规模的小农展，引领百货绿色消费风潮，复兴馆也接续开办全台最大规模的社创展；累计六年，共有超过 200 万人次小农及消费者受益。我们从历届活动中，遴选优质品牌辅导合作，在 SOGOplus 上线时，将小农展活动搬上线，成为 SOGO 打造百货唯一绿色购物平台的强力资产，利用全天无休的网路平台与精选优质的农特产，与 SOGO 超市高消费客群沟通。甫开站两个半月，声量即成长 13 倍，并带动小农品牌整体声量年成长 47%，有效确立定位，打响声势。

除小农品牌之外，SOGOplus 也与其他符合 ESG 理念的品牌合作上架，不但鼓励消费者到店取货，以减少宅配包材与运输碳排，也增加线下导客、刺激消费的机会。SOGOplus 线上品类从彩妆保养到家饰锅具，上线一年半来，网站流量对照去年同期成长约两成，营业单月业绩对照去年同期翻倍成长，显示已成功累积消费者认同，其独特的绿色电商定位，亦获得多项 ESG 奖项肯定。「有意义的消费」已是台湾消费者重视的价值，远东 SOGO 百货运用电商 OMO 服务与消费者沟通 ESG，从差异化取得崭新的获益来源。

### 未来展望：

### 携手 AI 与消费者迈向永续

展望未来，远东 SOGO 百货不但在既有的数位转型蓝图上持续前进，用数位与 AI 科技为消费者创造峰值体验，更秉持我们注重永续的 DNA，透过科技力量提升管理效率、发挥通路影响力，与顾客一起迈向永续。





# 远东巨城购物中心 营运求新求变

远东巨城购物中心提供

远东巨城购物中心自2012年开幕起，即掌握「人、店、商品、交通」四个基本元素，以「温暖数位化服务，重塑艺流、人流、金流」为核心、「满足顾客需求，创造舒适欢乐的购物环境」为使命，为顾客提供全客层一站到位式服务。面对百货零售市场品牌推陈出新，消费模式与购物习惯瞬息万变，如何以服务为基础、持续转型优化数位行销，以满足消费者需求和尝鲜感，建构多元便利的购物体验，成为巨城多年来发展的重点目标。

## 数位转型三大层面与趋势

### 一、领先同业 App 开创「全通路 OMO」模式

巨城 App 具有完整的购物消费与商务功能，并持续优化，提供一键兑换赠奖券、停车折抵、线上报名活动、VIP 会员试算、线上购物、Happy GO 点数兑换、餐厅订位等贴心的个人化功能设计，期能透过数位科技，强化服务品质、丰富顾客体验，掌握「主动与会员沟通」、「串联资讯分析客群」、「推算消费轨迹后进行精准行销」三大致胜关键，朝向智能商场迈进。

其中，新增「赠奖服务兑换功能」，方便顾客消费后即可线上兑换满额赠，系统自

动派券加快结帐效率，不仅整合点数兑换加购功能，更刺激顾客提升点数使用率。同时，结合智慧停车服务、车牌辨识、线上折抵多元支付等功能，减少每年因汽车怠速产生的碳排量约 50 吨，并整合周边约 1,000 个车位提供即时查询，确保每年超过 1,500 万来客均能顺畅进出，解决热门档期交通壅塞的停车痛点。

此外，顾客消费金额达到门槛后，系统主动通知升级为 VIP 资格，且于 App 操作即可完成，即时便利的方式，不但能降低人力成本、提升客群数位化，也成功促动营运成长。2015 年 VIP 人数占比 0.3%，截至 2023 年已达 2.4%，9 年内成长 8 倍，稳固品牌忠实客群。

## 二、导入 BI 大数据平台 串联数据进行分析预测

远东巨城导入 Business Intelligent 商业智能管理平台（简称 BI），整合营业、贩促、财务、工务及停车管理等资讯，并利用大数据，进行消费预测、计算专柜损益、预测 VIP 行为、改装效益追踪等，提供决策分析。遇特殊节庆档期，更运用 BI 随时监测数据，寻找隐藏规律及隐形变化，即时调整战略、通知厂商商品调度与现场车流出入口管理。

## 三、安全商场流程创新 建置智慧火警、导入消防巡检 App

远东巨城于 2022 年建置火警系统总机图控，将全馆约 9,000 个火警侦测装置分别编码，并于新系统建立图控介面标志对应点位，一旦警报器发出警示，系统能即时显示精准位置资讯，同步通知相关单位，缩短处理时间，提升安全性，以降低人工成本与隐性错误。

另一方面，远东巨城也将全馆近 1,400 只灭火器导入数位管理 App，所有灭火器皆以 QR Code 数位编码贴标，并建立数位资料清册，确保巡检计画落实执行，解决过去以人工清点的方式，难免会有重复巡检或遗漏的问题，2018 年获内政部消防署颁发「优良防火管理措施场所」。

## 数据分析与消费者行为因应规划

### 一、独家阶梯式消费回馈策略 实现双赢

远东巨城技术部门拥有程式撰写的核心技能，今年持续优化升级数位优势，让贩促能抛开业界千篇一律买千送百的制式优惠，在 App 上拓展出创新且及时回馈的阶梯式

累进折扣活动。「巨城 Big 好刷」系列促销活动，突破传统繁琐流程，提供线上即时查询、即时兑换使用，且买越多、回馈越高，阶梯式回馈的消费模式，大获好评，带动高消费客群业绩成长逾 150%。

## 二、导入 ISO 9001 品质管理系统的高规格购物中心

场域安全是顾客、员工、厂商及供应商最重视的环节之一，远东巨城导入 ISO 9001 品质管理系统，确保人身安全、卫生安全及紧急应变处理均为业界标竿，除了平时做好防护措施，配备训练有素的保安人员，并将监控影像收集到的馆内偷窃、骚扰等事件建档通报，以降低事故再发，同时协助警方破案。

## 下一阶段的数位发展重点及目标

### 一、强化资安系统 导入 ISO 27001

为确保资讯安全、资产安全，以及顾客个资的保护，远东巨城严谨规划资安管理，编制资安防护小组，强化主机网路安全区域，对内增加端点防御、对外巩固闸道安全，将防火墙设定为主动防御、设置离线异地备份，以降低可能的灾损影响，同时，定期进行系统备份与遭受攻击的高标演练，并将于 2024 年底导入 ISO 27001 资讯安全管理，依据国际安全管理标准为资安把关。

### 二、优化 AI 智能 解决人力短缺

1. 智能客服：加入 AI 机器人，提供简易服务，减轻人工客服压力。
2. 自动化个人行销：细致分析顾客数据，实现个人化行销。
3. 行为分析与预测：顾客购买需求与升级 VIP 分析，提高行销效果。

远东巨城数位创新应用之成效斐然，2019 年获亚洲零售商联盟颁发「亚洲零售商联盟国家奖—最佳创新零售概念奖」、2019 年及 2020 年为全台同业首家连续 2 年取得经济部商业司「亚洲矽谷智慧商业服务应用推动计画」合计 NTD 640 万补助、2022 年再获亚洲企业商会颁发「IIA 国际创新奖」服务与解决方案奖、2023 年更获哈佛商业评论颁发「鼎革奖—综合数位转型奖服务业先锋奖」首奖。未来将持续应用新科技与技术，精进商场营运流程，优化消费旅程，以回应顾客需求、建立有温度的消费体验。



## 智慧零售 爱买的数位转型之旅

爱买／黄莉淇

在全球零售业迅速变革的时代，智慧零售成为企业转型升级的关键趋势，爱买身为台湾量贩业者，积极拥抱数位转型，以数据分析触动消费、精准目标减少损耗。此外，随著永续意识日益抬头，爱买也将环保理念融入经营策略，致力于推动绿色消费与节能减碳。

### App 优化消费体验与会员专属优惠

官方 App 是品牌与顾客沟通的最佳桥梁，爱买致力于开发与优化 App，以提升消费体验与购物效能，今年会员人数预计将突破 70 万人次，反映出顾客对爱买 App 的高度认同与喜爱，并巩固了公司的市场竞争力。

爱买 App 以「App 在手，好康随时有」为主打，为了吸引新客户下载并巩固核心顾客群，推出许多会员专属的活动，例如：生日当月的「现金抵用券」、每月「免代客

料理费」电子券，以及数位会员日「满额 NTD50 抵用券」…等多样消费回馈。此外，App 会员还可享有点数换现金及扣点加购民生用品等限时福利，提升使用者的参与感和忠诚度，进一步增加会员的黏着度。

针对集点活动，爱买近期推出迪士尼厨具会员集点换购活动，使用爱买 App 累积点数，电子印花会自动派送至顾客的 App 帐户，方便又即时，而 App 会员独享的「电子印花双倍赠」的限时优惠，也促动会员开启爱买 App，让集点更加轻松便利。

凭借集团跨产业与跨领域的优势，爱买精准锁定回头客，例如：利用鼎鼎联合行销的会员消费行为资料库，或是 uTagGo 的顾客停车资讯，透过专属优惠活动，沟通重点目标客群，促使消费者下载爱买 App，提升 App 下载量，有效将实体会员转化为数位会员。

## 自助结帐机多元服务布局与数据驱动

爱买推动自助结帐机的创新数位应用，有效分散购物结帐人流，提供快速便利且友善的购物体验，以提升结帐效率，同时让消费者体验自助结帐的乐趣。另外，自助结帐机亦可节省人力成本，释出更多人力提供顾客更多元的卖场服务。

透过数据分析与策略性的精准行销，

爱买有效维持稳定的顾客流量，并针对消费者购物偏好与行为的深入洞察，更精确掌握消费者轮廓，推出精准的行销优惠活动，增强顾客黏着度。此外，透过数据预测商品销售趋势与季节性需求，亦有利于提早安排备货事宜，降低库存损耗，进而提升整体营运效益。

因应台湾家户平均人数逐年下降及消费习惯的转变，爱买调整营运策略，以「消费者」为核心，依据市场趋势调整店型规划，在 300 至 500 坪的商场中，提供超市、餐饮、生活家居用品、药妆、眼镜快速配



镜等多元服务，更全面地满足消费者的需求与期待。

## 数位永续服务：智慧回收与环保策略

爱买领先同业，首创生鲜肉品托盘智慧回收计画，将生鲜肉品托盘改为由远东新世纪生产的100%再生PET材料，相较于传统的塑胶托盘，每吨能减少高达51%的二氧化碳排放，解决消费者购买生鲜产品后的垃圾问题，显着降低对环境的影响。不仅如此，爱买更打造专用的智慧回收机，提供便捷的逆向回收服务，积极推动环保意识的普及与实践。

另一方面，爱买也透过电子标签数位化，每年节省高达15万张纸质标卡与传统油墨的使用，实现无纸化目标，并大幅降低碳排放与相关成本。

此外，爱买在每个促销档期推出电子券采买金，不仅回馈消费者，让顾客们动动手指数位生活全串联，还兼顾减碳环保，预估每年可省下上亿张纸，彰显企业的环保承诺。

透过智慧零售转型、数据驱动策略及数位服务创新，爱买成功升级消费者的购物体验，并加强会员黏着度。同时，借由数据分析掌握市场趋势，精准规划行销活动与商品供应链，达到提升运营效率与降低成本的双赢效果。未来，爱买亦将持续结合数位服务与永续发展，以创新的智慧回收计画与减碳举措，展现对环保的承诺，开拓零售业界永续新局面。



## 集团简讯

扫描 Q R C o d e 看更多集团讯息 →



### 01 远东新世纪经典马拉松 永续「益」起跑

2024「远东集团联谊会暨远东新世纪经典马拉松活动」10月19日于远东新世纪新埔化纤厂登场，远东新世纪、远传电信、远东巨城购物中心、远东先进纤维等企业分别组队，透过趣味游戏、篮球…等竞赛交流情谊。大会同时邀请来自各地的跑友们，参与第15届远东新世纪经典马拉松，一起为公益而跑，展现企业推动永续发展的决心。（远东新世纪／范富珍）

### 02 远传引领业界 永续升级

远传11月8日举办年度供应商大会，表扬在ESG永续、社会公益、供应商评鉴表现优异的供应商，透过「以大带小」方式，协助中小企业伙伴转型升级。同时，由于深耕智慧校园有目共睹，远传受邀参加「智慧永续校园」研讨会，与会众分享推动校园数位净零双轴转型的丰富经验。（远传电信／朱正庭、刘稚玮）



### 03 远传「大人物」 推动大健康与永续未来

由远传、台湾生物产业发展协会共同协办的「AI医疗领航论坛」10月17日登场，远传展现如何透过5G及「大人物」（大数据、人工智慧、物联网），建立医疗系统的完整布局。10月16～19日前进雅加达参加「2024年印尼医院暨医疗器材设备展览会（Indonesia Hospital Expo 2024）」，展出「5G远距诊疗平台」，助攻台湾智慧医疗服务输出国际。10月23日再参与「2024年台湾国际人工智慧暨物联网展（AIoT Taiwan）」，介绍多元的绿色资通讯解决方案，助力校园及城市永续转型。在校园合作方面，透过赞助东海大学「微森林计画」，于校内种植多种本土原生树种，落实生物多样性保育。此外也携手新创设计品牌「Story Wear」，将门市广告废布条打造为流行包款，惊艳台北时装周，展现对于绿色循环经济的重视。（远传电信／刘稚玮、朱正庭）

## 04 远传、嘉惠电力合作 首创5G／AI电塔巡检

嘉惠电力 10 月 30 日宣布与远传合作，率先导入以 5G 专网结合 AI 技术为基础的无人机自动巡检方案，应用在高压电塔的输配电线巡检，不仅提升巡检速度与精确度，也能有效降低人员执行高空作业风险，且过程无须断电，为电力系统的安全与稳定运行提供保障。（编辑室辑）

## 05 远银 Bankee 受邀出席 FinTechOn 2024 虚拟资产发展论坛

台湾金融科技协会 11 月 4 日举办 2024 年「金融科技趋势论坛《迎向黎明：虚拟资产监管与反诈行动》」，负责全台七成以上虚拟资产交易金流的远东商银是全台唯一受邀出席的本土银行，与会众分享传统金融服务发展虚拟资产的机会与挑战。（远东商银／朱佳琳）

## 06 亚东科技大学庆祝创校 56 周年

亚东科技大学 10 月 20 日举行创校 56 周年庆祝典礼暨校友大会，远东集团徐旭东董事长、亚东医院邱冠明院长、元智大学廖庆荣校长…等贵宾皆共襄盛举。在各校面临少子化的压力下，亚东科技大学今年的招生率超过九成，且校务基金稳定，于私立大学院校中表现卓越，值得肯定。（亚东科技大学／刘明香、徐欣莹）



## 07 亚东科技大学携手光复高中、莺歌工商 互惠友好

亚东科技大学、新北市立光复高中 10 月 14 日分别由黄茂全校长、吴宗珉校长代表签署合作备忘录（MOU），建立策略联盟。作为莺歌工商学生的首选志愿之一，亚东科技大学 10 月 7 ~ 31 日假该校图书馆举办「遇见 2024 师生创新 × 创意展」，展现教学与研究的创新量能，期待带来更多交流。（亚东科技大学／杨慧雯、刘明香）

### 公益专区

## 08 远东SOGO百货为孩子圆梦送爱 33载

远东 SOGO 百货「SO GOOD 好小孩的耶诞心愿」活动迈入第 33 届，累积为超过 3.1 万名罕病、经济弱势、身心障碍的儿童圆梦，2024 年再度于全台 5 家远东 SOGO 百货登场，携手社福机构与学校征集近 1,200 位学童的心愿，欢迎洽询各店共襄盛举。（远东 SOGO 百货／唐守怡）

## 09 远东SOGO百货宅料理总决赛 响应绿生活

远东SOGO百货连续第五年举办「远东SOGO宅料理竞赛」，今年以「里山里海，家乡旬味」为题，邀请参赛者选用当季在地食材，响应「净零绿生活」，共吸引168队报名。10月19日的决赛中，由黄政恺获得最高荣誉社会组金牌。（远东SOGO百货／陈昀隆、唐守怡）



## 10 亚东证券相挺玩具图书馆 再串联板桥大远百、微软举办捐血公益

亚东证券持续投入社会公益活动，10月1日携手板桥大远百及台湾微软发起爱心捐血活动，共募得103袋热血。此外，也捐赠二手玩具予台湾玩具图书馆协会，10月19日主管们更担任志工协助整理玩具，并结合本业分享防诈观念。（编辑室辑）

## 11 板桥大远百、新竹大远百舞动活力 庆周年

板桥大远百10月14日邀请亚东科技大学热舞社为今年周年庆带来开幕表演，黄茂全校长亲临现场为同学们加油；豫章工商仪队也受邀展演八步对抛、千手观音…等精彩节目，吸引满满人潮。无独有偶，新竹大远百10月12日邀请救国团新竹终身学习中心的学员们以热情的舞蹈表演，预祝周年庆业绩长红。（编辑室辑）

## 12 远东百货永续接力 守护家园

台南大远百响应国际净滩日，号召同仁参与台南市政府环保局举办的「2024年台南秋季净滩活动」，共同清理沙滩的废弃物、渔网等垃圾。10月5日再举行「一日志工敦亲睦邻扫街去」活动，联合同仁与里民们至马雅各青年公园，清扫台风过后的树叶，更捐赠一年份的矿泉水予围下里办公处，获区公所颁发感谢状。另一方面，板桥大远百第二次联手新北市政府环境保护局举办「环境教育颁奖典礼暨展览活动」，获颁感谢状。新竹大远百10月5日则与新竹市环保局合作发起旧衣回收及DIY活动，共回收10,267件旧衣、555件内衣，为地球永续尽心力。（远东百货／王咏婵、叶春意、潘萃可）

## 13 远东SOGO百货公益义卖、打包食物箱送爱心

远东SOGO百货中坜店10月12日和励馨基金会合作举办「拥抱馨生 励馨公益义卖」活动，以协助受暴妇女及儿少展开新生。新竹店志工社则前往安得烈慈善协会，协力包装150箱膳粮食物箱，为弱势家庭与团体送暖。（远东SOGO百货／张信、蔡上彬、吴汶振）

## 14 远东百货、Big City 远东巨城购物中心乐在公益 爱无界限

台南大远百 10 月 31 日至 11 月 24 日举行第十六届「跑吧！我们一起向前冲」公益募鞋活动，目标筹募 300 双运动鞋，于 12 月 3 日圣诞公益点灯当日捐予台南市、花莲县偏乡国小的学童。台中大远百则于 10 月 24 日携手台中市立启聪学校举办「不给糖就捣蛋！万圣公益遊行」，带领爱奇儿们勇敢踏出家门，展现自己。响应国际女孩日，桃园店 10 月 13 日与励馨基金会合作举办「金光闪闪专业女力公益义卖会」，展售手作工艺、发式饰品等，所得捐赠励馨基金会，获颁感谢状。鉴于血库存量吃紧，板桥大远百特别协助新北市嘉义同乡总会举办「健康台湾 爱心捐血」公益活动，吸引众多年轻人奉献热血。Big City 远东巨城购物中心 10 月份则结合智邦艺术基金会，展出艺术家与机构学员的共同创作，为慢飞孩子尽心力，另连续 9 年与犯罪被害人保护协会合作举办「馨生人公益市集」，协助家属挥别伤痛。（编辑室辑）

## 15 远东SOGO百货低碳出行 推广健康绿生活

远东 SOGO 百货中坜店 9 月 26 日至 10 月 13 日举办「步步健康绿生活～线上签到活动」，邀请 App 会员参加线上健走挑战，凡连续签到五天并完成健走任务，可获得由宝特瓶制作的「玛利亚社福基金会快乐袜」。此外，为响应 2024 年净零绿生活行动，忠孝馆也携手台北捷运规划「低碳出行享捷运乘车金回馈」活动，鼓励民众搭乘捷运到馆，一同建构绿生活。（远东 SOGO 百货／黄子宸、刘乃绮）

## 16 元智大学用面包传递温暖 反毒反诈打造健康校园

元智大学面包节 10 月 23 日登场，每售出一个面包，即捐款 NTD 5 予台湾世界展望会，共卖出近 2,500 个面包、捐赠 NTD12,000。同时，为防范毒品及诈骗入侵校园，元智也与桃园市青年事务局联合举办「青秘时光」反毒、反诈欺宣导活动，廖庆荣校长期勉学生们建立正确观念，勇敢向毒品说「不」。（元智大学／饶浩文）

### 绩优荣誉榜

## 17 第 22 届有庠科技奖颁奖典礼 表扬 28 位科研菁英

「第 22 届有庠科技奖颁奖典礼」9 月 17 日由财团法人徐有庠先生纪念基金会假台北远东香格里拉举办，包括国科会、教育部国教署等多家机构首长代表以及得奖人亲友与会，共同分享 28 位获奖人的荣誉与喜悦，基金会亦特别邀请中央研究院林丽琼院士发表演讲。（远东新世纪／徐迦勒）



## 18 远东新世纪再度蝉联英国「亚当·史密斯奖最佳永续资金方案」大奖

英国知名财经杂志《今日资金管理》(Treasury Today)近期公布2024年亚洲区亚当·史密斯奖(Adam Smith Awards Asia)获奖名单，远东新世纪再度脱颖而出，蝉联「最佳永续资金方案」，更获得该奖项首奖最高荣誉，且为唯一获奖之台湾企业，展现在企业永续、金融创新及倡议方面的领导地位。(远东新世纪／财务处)

## 19 高雄大远百获2024年度幸福企业大奖

高雄市政府劳工局9月26日举办「小劳雄福企 温暖心城市」幸福企业颁奖典礼，表扬致力提升职场劳动条件的事业单位，高雄大远百首次参加即荣获「大型企业组--幸福企业奖」。(高雄大远百／郑敏惠)

## 20 远东SOGO百货荣获2024网路口碑之星

远东SOGO百货在智慧零售领域表现卓越，提供良好的消费体验，并携手专柜伙伴节电，展现对环保与社会责任的承诺，带动品牌好感度较上期成长96%，获知名网路平台「网路温度计」颁发「2024网路口碑之星--生活消费领域 百货零售类--领航创新奖」。(远东SOGO百货／陈昀隆)

## 21 远东巨城荣获财政部2024年绩优营业人奖

### 全台大型零售业云端发票使用率第一名

Big City远东巨城购物中心积极推广云端发票，10月15日获财政部核定「2024年使用电子发票绩优营业人」，成为北区国税局辖区三度荣获此奖项的绩优营业人，更是全台大型零售业云端发票使用率第一名的企业。(Big City远东巨城购物中心／冯柳萍)

## 22 亚东医院荣获新北市首届「永续医院奖」

新北市卫生局11月10日公布第12届医疗公益奖得奖名单，亚东医院除了勇夺1座「医疗教育研究奖」、2座「医疗贡献奖」及2座「医事服务贡献奖」，更荣获本届新增的「永续医院奖」，显示在医疗服务与永续发展的傲人成就。(亚东医院／罗妘妤)

## 23 亚东预拌数位转型 用AI让传产脱胎换骨

《哈佛商业评论》与SAP共同举办的「2024第四届数位转型鼎革奖」颁奖典礼10月1日登场，亚东预拌致力推动AI自动化及数位转型方案，不但勇夺「年度最佳企业制造业先锋楷模奖」，金崇仁总经理也荣获「大型机构数位转型领袖奖」，堪称业界数位化革新典范。(亚东预拌／潘谊聪)

## 24 超前2年达标 绿色亚泥减碳「银」了

亚洲水泥 10月 29 日第三度荣获台湾净零行动联盟颁发「净零标章」认证，且从「绿级」跃升至「银级」，成为低碳发展领域中的指标企业。亚泥子公司亚东预拌也升级获得「铜级标章」认证，显示亚泥投入净零碳排、再生能源的努力有目共睹。（亚洲水泥／颜嘉璐）

## 25 持续创新品牌形象 远东商银、亚东绿材夺玉山奖

第 21 届「玉山奖」颁奖典礼 10 月 22 日登场，远东商银秉持「远银十乐」品牌核心理念，致力带给客户快乐与幸福，勇夺「最佳产品奖」、「最佳人气品牌奖」及「杰出企业奖」等三项大奖。无独有偶，亚东绿材在推动废弃物资源化、废弃宝特瓶再生利用方面达到杰出的成就，亦荣获「杰出企业奖」肯定。（编辑室辑）

人事异动

## 26 远东新世纪高阶主管人事异动



姓名：陈月花  
原任：成衣事业群台北办公室协理  
新任：成衣事业群权任副总经理  
学历：美国普渡大学旅馆餐饮管理硕士毕

姓名：邱金营  
原任：工业纤维群工业丝厂副厂长  
新任：工业纤维群工业丝厂权任厂长  
学历：逢甲大学纺织工程系学士毕



姓名：黄文阳  
原任：董事长办公室二（集团联合稽核总部）副经理  
新任：董事长办公室二（集团联合稽核总部）权任经理  
学历：美国纽约大学电脑科学硕士毕

好康报报

## 27 远银 Bankee 推出短天期台币高利定存 4个月期1.66%

每年底至农历年是消费的高峰期，远东商银 Bankee 社群银行即日起至 12 月 31 日推出「新台币 4 个月期 1.66% 的高利定存方案」，具有灵活度高、单笔 NT 1 万起存、App 轻松申办等三大优势，凡远东商银 Bankee 数位存款帐户的客户皆可申办，透过短天期的定存守紧荷包。（远东商银／朱佳琳）



远银 Bankee 推出短天期台币高利定存

## 28 台北远东香格里拉蝉联「台北最佳商务饭店」 喜迎30周年 推出三重奏住房专案 宠客

台北远东香格里拉庆祝 12 月 17 日 30 周年庆，以及连续第 8 年荣获《亚太商旅杂志》「台北最佳商务饭店」殊荣双喜，推出「30 周年惊喜三重奏」三种住房专案，包括：首部曲「飨乐三十 美味无限」方案，即日起至 2025 年 3 月 2 日，双人入住即享「远东 Café 美食列车」，不同餐期皆可全时段享用；二部曲「香遇三十 欢庆有礼」方案，加赠价值超过 NTD2,000 的 30 周年限定好礼乙组；三部曲「惊喜三十 寿星同庆」方案，12 月 16 ~ 17 日连续入住两晚，或 12 月 17 日入住两间客房的寿星，可享第二晚或第二间免费之礼遇。订房专线：(02) 2376-3266，餐厅订位专线：(02) 7711-2080。（台北远东香格里拉／吴威廷）

## 29 HAPPY GO 三箭齐发迎 20 周年庆 祭百万点、推全新「会员分级制」宠卡友

HAPPY GO 鼎鼎联合行销 10 月 25 日举行「HAPPY GO 20 周年感谢有你」派对，宣布即日起至 12 月 31 日推出「20 周年无所不在兑最大」三重活动，第一重，凡至全台远东百货、远东 SOGO 百货、远东巨城购物中心、TheMall 远企购物中心，使用 HAPPY GO App 并绑定云端发票载具，单笔消费满千并累点，即有机会抽中 40 万点；第二重，至 HAPPY GO 合作通路消费完成累点或兑点行为，也可抽 20 万点；第三重，至 HAPPY GO 脸书指定贴文留言祝福 HAPPY GO 20 岁，将有机会抽中邮轮双人行。



此外，迎接年底消费旺季，即日起至 12 月 31 日，于指定通路使用 HAPPY GO Pay，可享单笔消费满额 5 倍赠优惠；若绑定指定银行，于全台远东百货、远东 SOGO 百货、远东巨城购物中心、TheMall 远企购物中心单笔消费分期满 NTD10,000，即可获得 100 点，绑定远东商银卡友满 NTD30,000 再加码赠 200 点。

另一方面，HAPPY GO 更规划「钻点」、「金点」、「银点」、「铜点」及「巨点」五个不同级别的「会员分级制」，让不同等级的会员都能享有专属优惠。（鼎鼎联合行销／蔡宛臻）

# 信用卡新战局 助攻零售体验再升级

集团综效暨零售规划总部／集团综效组

近年来，随著金融机构的预算控管趋严，信用卡回馈逐渐从现金返还转向更灵活的点数回馈，显见银行面对市场环境变化积极调整竞争策略。此外，随著联名卡策略的演进，部分银行开始推出单一卡片、多种权益切换的新模式。本文将从消费者视角，分析信用卡策略转变带来的效益与消费行为变化，并进一步探讨信用卡在零售场域的服务潜力。

**观**察信用卡市场，整体刷卡消费趋势持续攀升，依据金管会统计，2024年1～8月刷卡量突破NTD3兆大关，年成长11.7%，创历年同期新高，全年刷卡签帐金额将有机会突破NTD4.6兆，超越去年的NTD4.18兆，显示台湾民众的信用卡支付习惯已经形成。消费者钱包里通常备有四、五张信用卡，各卡用途不尽相同；有些提供出国旅遊的机场接送及贵宾室服务；有些聚焦于境外消费的高比例回馈；也有专为百货或电商通路提供优惠；或是消费可累积点数的信用卡。然而，当信用卡权益异动时，精打细算的消费者势必寻求更符合消费习惯的卡片，却也因此导致多张帐单以及繁复的缴费程序。有鉴于此，越来越多消费者选择不频繁更换卡片，而是透过App灵活切换权益，享受不同场景的优惠。

## 发卡重心移转 回馈模式重于联名

在过往营运模式中，银行常与零售商、电商平台、航空公司、遊戲及外送平台…等各类通路合作发行联名信用卡，以特定消费优惠和相关服务吸引目标客群，不仅有助于提升通路的消费频率与回购率，还能让银行更精准触及符合通路特性的顾客。直接折抵消费的现金回馈，因其即时性而备受欢迎，并且符合通路或品牌希望拉高客单价、增加回购，以提升顾客忠诚度之需求。

现金回馈模式对消费者来说有其吸引力，却限制了银行资金运用、行销操作的灵活

度。由于消费者往往倾向全额折抵，反而降低了刺激消费的效果，加重银行的成本负担，因此近年来，银行重新活络点数回馈应用，不仅放大了点数的价值及可兑换性，回馈力度更是由过往 0.3% 增至 3% 以上，再加上限额活动，甚至可能高达 5%。累积点数后，消费者还可透过转换其他点数、哩程，或是点加金兑换商品等方式，提升信用卡的使用意愿。此外，银行逐渐将机场接送等高额权益转换成点数模式，对不常出国的消费者来说，反而提升了卡片的实用性。

### 权益自选信用卡之机会与挑战

信用卡市场历经大量发卡的红海竞争之后，银行的发卡模式也逐渐改变。联名卡的发行需要逐一洽谈合作，成本高且增长速度有限，难以平衡投资回报。数位金融的快速发展，促使银行转向异业合作，并加强整合行销、数位生态圈的经营，借此优化分众定位与资源配置。部分银行开始尝试单一卡片、多种权益的切换模式，消费者透过 App，即可依需求选择不同通路的高回馈优惠。对银行而言，不仅能降低新卡制卡成本与行销费用，还有助于深入日常消费场景，迅速扩大用户数量与刷卡金额。

然而，与联名卡精准的客群策略相比，多元优惠切换模式在资源集中上存在着挑战。由于目标客群较分散，银行需以高回馈吸引用户，却又难以推行针对特定客群的金融产品，无法增加其他销售收益；依利而动的消费者也可能因竞争对手的更多优惠而流失。此外，由于将资源集中于优惠折扣，而难以顾及客户的深度服务，例如停车优惠或礼宾服务等，也增加了维系顾客忠诚度之挑战。

### 共荣互惠 零售应创新数位体验

目前逾 80% 的 Happy Go 会员已在远东零售通路使用手机 App 消费，零售关企更应积极透过 App，提供一键支付、点数与金额同时折抵等功能，让消费者从服务、优惠到支付皆可在指掌间完成，打造更完善、便利之客户体验。未来，零售通路亦可利用银行端之行销资源补贴，借力使力，形成互惠生态圈，将顾客、卡友及会员留在集团内，延伸顾客之终身价值，创造消费者、远东关企、银行合作伙伴的三赢局面。集团综效暨零售规划总部也将协力零售关企，持续优化数位机制、深化顾客经营，贴心客制 OMO 全方位体验，为消费者创造更多价值，为集团永续经营而戮力。

# 鼓励中高龄就业 各项补助一次看

远东新世纪／刘咏峻

随著人均寿命延长，台湾社会也逐步迈向高龄化。早在 2018 年，台湾 65 岁以上的老年人口占总人口的比率已超过 14%，正式进入「高龄社会」，预估 2025 年将超过 20%，跨入「超高龄社会」大关。看准老年族群的劳动潜力，政府陆续颁布《中高龄者及高龄者就业促进法》与配套计画，希望协助中高龄及高龄者安心面对新的人生阶段。

《**中**高龄者及高龄者就业促进法》于 2019 年推出，并在 2024 年 7 月修法，确立就业计画应包含事项，以及要求主管机关定期更新职场指引手册。为落实本法，劳动部也同步推行「中高龄者及高龄者就业促进计画」，包含 24 项措施及 81 项具体作法，致力提升中高龄及高龄员工的发展机会。

## 一、创业贷款及利息补贴

### •微型创业凤凰贷款

提供最高 NTD200 万、最长 7 年之贷款，前 2 年利息由劳动力发展署全额补贴，包括年满 20 至 65 岁女性、年满 45 岁以上中高龄者，以及年满 20 至 65 岁且设籍于离岛的居民皆可申请。惟申请人须于 3 年内参与政府创业研习课程至少 18 小时，并经创业谘询辅导，且所营事业员工数（不含负责人）未满 5 人。

### •失业中高龄者及高龄者创业贷款（含与青年共同创业）

提供年满 45 岁以上的中高龄及高龄创业者申请最高 NTD200 万、最长期限 7 年之贷款，前 2 年利息全额补贴（自行创业者），或前 3 年利息全额补贴（适用青银共同创业者）。

## 二、就业奖励

### • 壮世代就业奖励

年满 55 岁以上之中高龄及高龄者，或年满 45 岁以上依法退休者，若离职达连续 3 个月以上，并经公立就业服务机构推介受雇于同一雇主 90 日以上，可申请奖励。全时工作者可领 NTD3 万，部分工时工作者 NTD1.5 万，每人最多发给 2 次。

## 三、跨县市就业

### • 求职交通补助金

年满 45 岁以上的中高龄及高龄者，经公立就业服务机构推介求职，若应征地点与居住地距离超过 30 公里，每次可申请 NTD500 交通补助，特殊情况最高可发给 NTD1,250。

### • 跨域就业津贴

针对年满 45 岁以上，且失业 3 个月以上或非自愿离职者，提供异地就业交通、搬迁及租屋补助。

## 四、职业训练

### • 职业训练生活津贴

年满 45 岁以上的劳工向公立就业服务机构办理求职登记，并经公立就业服务机构安排参加全日制职业训练，可申请职业训练生活津贴，每月按基本工资之 60% 发给，自参训之日起 2 年内，最长补助 6 个月；具身心障碍身份者，最长发给 12 个月。

### • 产业人才投资方案

年满 45 岁以上的劳工，可至「台湾就业通」网站加入会员，再至「在职训练网」线上报名本方案课程。结训后，将由训练单位协助申领 100% 训练费用补助，3 年内最高补助 NTD7 万。



## 五、短期工作

### •临时工作津贴

年满 45 岁以上的中高龄者及高龄者，向公立就业服务机构办理求职登记后，未能于 14 日内推介就业，或有正当理由无法接受推介工作，经公立就业服务机构咨询评估，得推介从事临时津贴工作。由用人单位每月代发临时工作津贴，并为其办理参加劳、健保。津贴依中央主管机关公告每小时基本工资核给，且不超过每月基本工资，最长可达 6 个月。

### •职场学习及再适应津贴

年满 45 岁以上的工作者，填写「参与职场学习及再适应计画意愿书」，并经公立就业服务机构推介至用人单位从事短期工作，参与职场学习及再适应计画期间，由用人单位每月代发职场学习及再适应津贴，并为其办理参加劳、健保。津贴按中央主管机关公告之每小时基本工资核给，每月最高核给津贴不超过每月基本工资，最长 3 个月；高龄者经评估同意后，得延长至 6 个月。

若劳工与雇主能充份利用补助资源，中高龄员工将能在职场上持续发光发热，展现丰富的经验与智慧，企业也能从中提升自身的多样性和包容性，为团队带来更多活力与创新。期望透过各界共同努力，打造多元友善的工作环境，为社会的长远发展做出更大的贡献。



45+ 就业资源网



注：

1. 更多补助资讯及详细规定请至「45+ 就业资源网」查询。
2. 资料来源：全国法规资料库、劳动部劳动力发展署全球资讯网、劳动部劳动力发展署、45+ 就业资源网。

# 送自己大礼 善用年终奖金规划买保险

远东商银／刘素真

年终奖金对大多数人而言，除了是对过去一年工作的肯定，也是难得的理财规划机会。该如何让这笔资金安全增值，并进一步为未来提供保障，是值得深思的问题。本期「财经网」介绍各种保险理财工具，提供投资参考。

**年**轻上班族小远今年即将领到 NTD10 万的年终奖金，他想好好储蓄增值，却又担心投资带来的风险损失，此时具有「风险分担」及「增值」双重特性的保险，正好符合小远的需求。



## 为什么选择保险？

相较于其他投资方式，保险具有五大优势：

- 1. 类储蓄功能：**有些寿险商品内含生存保险金给付规划，当保险期满，即可领到满期金或生存保险金，故有类储蓄的功能。
- 2. 留爱不留债：**当被保险人在保险期间离世时，寿险的身故理赔金可提供家人一笔生活预备金及应变资金。若离世的对象是家中主要经济来源时，妥善的保险规划可暂时减轻家人的经济负担，尽可能维持原本的生活品质。
- 3. 预留税源、节税功能：**承上，被保险人身故时，可能产生一些税务费用支出，首当其冲的便是遗产税，若家人没有足够的现金，可能面临缴不出税金而无法继承的问题，此时理赔金即是重要的现金来源。
- 4. 要保人具有财富传承决定权：**要保人可透过保单，将资产传承给指定的受益人，还能选择分配比例及顺位。

**5. 保单贷款、解约金，为未来提供流动资金：**经过长期缴费，部分寿险商品（如终身寿险）会累积出保单价值，即「保单价值准备金」。若有资金需求，可运用保价金向保险公司提出保单贷款或保单解约，缓解财务危机。

## 常见的保险商品类型

### 1. 寿险：保障与增值兼具

这是一种提供个人与家庭财务保障的产品，当被保险人发生意外或死亡时，保险公司会给予一笔保险金，保障家人的经济安全。寿险通常分为「定期寿险」与「终身寿险」，前者是在特定时期内提供保障，保费相对便宜，但到期后无现金价值；后者则终生有效，且在保单持续的过程中，可累积现金价值，为未来提供流动资金。小远利用年终奖金购买终身寿险，不仅能获得保障，还可累积资金，尽管此种现金价值增长的速度相对缓慢，但它不易受市场波动影响，非常适合追求稳健增值的民众。

### 2. 投资型保单：风险与投资兼具

对于风险承受能力较强，并希望追求更高收益的投资者来说，投资型保单是值得考虑的选择，能结合保险与投资，将部分保费投入投资市场，如：股票、基金、债券等金融产品，另一部分则作为保障费用。这类产品最大的吸引力在于，它有机会随着投资市场的表现增长而获得较高的回报，同时保留基本的保障功能，相对的，市场波动亦会带来较高的风险。选择产品时，需衡量个人的风险承受能力，并根据市场情况，定期调整投资组合。



### 3. 类储蓄型保险：低风险稳定增值

这是风险较低的保险产品，以稳定的方式增加资产，适合不愿承担市场风险，又希望资金增值的人，虽然回报率较股票或基金低，但本金的安全性高，同时能够提供额外的保障。

#### 4. 健康保险：转移医疗风险

随着医疗成本逐年上升，重大疾病或医疗事故带来的财务风险不容忽视。因此，将部分年终奖金用于购买健康保险，也是明智的决策，可帮助应对医疗支出，将经济风险转嫁给保险公司，特别是发生重大疾病时，能避免因高额医疗费而陷入财务困境。这类产品虽然不具备投资功能，但可间接保护其他资产的安全，以及家庭的经济稳定性。



#### 5. 年金险：为退休生活提前储备

这是一种专门为退休生活设计的保险产品，适合希望年终奖金将来成为稳定现金流的人，通常会在被保险人达到一定年龄后，每年定期给付一笔资金，作为生活保障，让被保险人不会因为退休失去收入而陷入财务困境，且年金发放稳定，不受市场波动影响。

#### 如何选择合适的保险产品？

选择保险产品时，除了评估个人的财务状况，也应纳入财务目标、风险承受能力与保障需求，进行综合考量。

**1. 财务目标：**如果想长期稳定增值，可选择寿险或类储蓄型保险；若希望有机会追求高回报，投资型保单是值得考虑的选项。

**2. 风险承受能力：**风险承受能力较强的人，可以考虑投资型保单；反之，则应选择风险较低的寿险或类储蓄型保险。

**3. 保障需求：**根据个人和家庭的保障需求，选择不同的保障型产品，如：健康保险、寿险等，确保在突发情况下能够获得充足的经济支持。

#### 结语

保险作为一种兼具资产保全与资产累积功能的金融商品，受到越来越多人认可。建议在购买前，应充分评估自身需求，再选定合适的产品，以稳健累积个人资产，并确保财务安全与稳健成长。

# 居家睡眠检查与视讯谘询 助您好眠

亚东医院睡眠中心、胸腔内科／林倬汉医师

您睡得好吗？根据健保署资料库统计，台湾的安眠药使用量于 2021 年超过 10.5 亿颗，相当于每 5 人就有 1 人服用安眠药。对于长期失眠的人而言，药物治疗固然是选项之一，但找到失眠的原因更是解决问题的关键。本期「保健网」带您认识两项新利器 -- 居家睡眠检查、远距视讯，可精准掌握个人的睡眠健康状况。



亚东医院睡眠中心、  
胸腔内科／林倬汉医师

**失**眠的原因百百种，其中，「睡眠呼吸中止症」对睡眠品质的影响广为人知，且与心血管疾病存在密切的关系。早在 2005 年，发表于《新英格兰医学期刊》的研究即指出，睡眠呼吸中止症患者晚间发生心因性猝死的相对风险，约为一般人的 2.6 倍；而亚东医院睡眠中心 2022 年发表于《美国睡眠医学会官方杂志》的研究中亦发现，晚间发作急性心房颤动的病人，相较于白天发作急性心房颤动的病人，患有睡眠呼吸中止症的危险对比值高达 5.5 倍。



## 睡眠呼吸中止症

### -- 造成心血管疾病及中风的潜在因子

心血管疾病及中风一直高居台湾十大死因之列，而造成这些疾病的原因，除了吸烟与高血压之外，「睡眠呼吸中止症」亦是经常被忽视的危险因子，因为它的症状未必明显，即使是典型的症

状，例如：打鼾、精神不济，也不见得会显现在所有患者身上，因此对于有心血管风险的族群来说，定期接受睡眠检查、重视睡眠品质与规律作息显得至关重要，民众应增强对睡眠呼吸中止症的认识，同时多关注心血管的健康的程度，以减少其威胁。

## 居家睡眠检查 -- 精确地获得睡眠生理资讯

睡眠检查不仅能测量睡眠呼吸中止指数，还可提供更精确预测心血管疾病风险的睡眠缺氧债数值，有助于了解自身的睡眠健康状况。相较于传统需住院一晚接受睡眠检查，「居家睡眠检查」以更舒适且便利的方式取得准确的睡眠生理资讯，过程仅需使用3～5条专门设计的线路，即可完成诊断，其主要优势在于增加检查的舒适度，避免因不适或紧张而难以入睡，同时减少往返医院的不便与等待检查的时间。

## 睡眠困扰远距视讯 -- 便捷地提供睡眠问题谘询

现代人工作忙碌，要到医院看诊常常心有余而力不足。事实上，早在3年前，美国睡眠医学界即因为新冠疫情影响病患就医，因此致力改善与普及远距视讯的睡眠门诊。

鉴于民众的需求殷切，亚东医院睡眠中心透过远传 health 健康+ 平台，结合居家睡眠检查、视讯睡眠报告解说与谘询，为无法前来医院的民众提供在家即可完成的睡眠检查，还能在医师的解说下，厘清有无睡眠问题，并进一步制定治疗计画，预防心脏或其他疾病发生，从而提升生活品质。

人的一生中，几乎有三分之一的时间在睡觉，但很多人饱受失眠之苦，甚至影响自己与枕边人的生活品质，罹患慢性疾病的风险也随之提高。经由便捷的「居家睡眠检查」，可准确掌握睡眠障碍的原因，得到正确的治疗，好好睡一觉，成功远离疾病。



# 狂热抢票下的资安隐忧

远东新世纪／陈芳瑜

2024 年尚未结束，2025 年的演唱会活动已经让歌迷们热血沸腾。除了 12 月即将在大巨蛋演出的周杰伦、张惠妹，Maroon 5 魔力红、BLACKPINK 成员 Lisa 等大牌歌手也宣布即将来台开唱，让抢票的氛围迅速升温。然而，争夺门票的同时，潜在的资安风险也随之而来。本期「资讯网」带您了解危险所在，避免误触陷阱。

## 危险的购票陷阱

门票开卖期间，通常会出现假网站和钓鱼攻击。例如，2024 年 7 月巴黎奥运期间，资安研究人员发现多达 708 个由诈骗网域名称组成的大型网路犯罪基础设施，骇客架设与正牌网站相似的购票网站，诱导急于抢票的民众输入个人资料、信用卡资讯，待受害者储值足够的资金时，才能下单购票，成功扣款后，网站即不再提供任何回应。为了防止受骗，务必先确认购票平台为官方授权的网站，并检查网址是否安全（如以 “https://” 开头）。

## 机器人也来抢门票

自动化抢票机器人（Bots）是另一个常见问题。这些自动化工具能快速扫描售票网站，并瞬间抢购大量门票，让一般消费者无法成功购票。2024 年 3 月，一位竹科工程师因开发「Max 抢票机器人」，教导民众使用此程式抢购演唱会门票，违反文创法而被捕。该行为除了使门票市场变得更加竞争激烈，某些不法分子更将受感染的软体伪装成抢票工具，诱导消费者下载并安装，进而盗取个人资料。

## 第三方平台的安全隐忧

许多演唱会门票经由第三方平台出售，若平台的资安防护强度不足，消费者的个人资讯与支付资料即可能面临泄漏风险。2023 年以来，全球多家票务平台已陆续发生资料外

泄事件，导致数百万消费者的个资遭到窃取。以美国最大的票务平台 Ticketmaster 为例，2024 年 5 月骇客集团 Shiny Hunters 声称于暗网上兜售 1.3TB 的资料，涵盖 5.6 亿名用户，标价 USD50 万，资料包含：用户名、住址、电子邮件、电话号码、票券销售及活动细节、订购资讯及部分支付卡资料，澳洲内政部随后证实 Ticketmaster 系统遭到入侵。此事件凸显第三方票务平台的资安脆弱性，提醒大家使用这类平台时，应保持高度警惕。

## 二手市场的陷阱

热门演唱会的门票相当抢手，转让商机大，因此「假票诈骗」也是抢票的一大风险。不少非官方平台或个人以假票或无效票交易，消费者不仅遭受经济损失，甚至泄露个人资料。今年 3 月，一名消费者于脸书社团购买「告五人」演唱会门票，被诈骗 NTD7,100 后，对方立即封锁帐号消失，此类案例屡见不鲜。警方也指出，透过脸书或 LINE 交易二手票的风险极大，为保障自身权益，建议选择具有审核机制的网站购买，付款前仔细确认交易对象及商品，以免受诈。

## 安全黄金法则

保护个人资料与财务安全至关重要，以下是几项关键的自我防护措施，包括：

- (1) **确认官方管道**：务必确认购票的平台为官方授权的票务网站，避免使用来历不明的购票连结。
- (2) **双重验证**：开启双重验证（2FA），以增强票务平台帐号的安全性，避免个资遭到不法分子盗取。
- (3) **使用虚拟信用卡**：无法确定网站是否安全时，可使用虚拟信用卡支付，以防止真实卡号与帐户资讯被盗。台新银行、永丰银行和玉山银行等银行，皆有提供类似一次性虚拟卡号的服务。
- (4) **定期检查帐户交易**：定期检视银行或信用卡帐户是否有未授权的交易，发现问题立即向银行反馈。

## 平衡热情与警惕 安全享受音乐盛宴

抢票虽然令人充满期待，但潜藏的资安风险不容忽视。提高警觉性并遵循安全购票的原则，才能更安全地参加喜爱的演唱会，避免成为网路诈骗的受害者，而在享受音乐的同时，也别忘了保护好个人资料及财务安全。让我们以智慧和谨慎的态度，迎接精彩纷呈的演唱会季节！



扫描 QR code  
看更多精彩内容

# 缤纷圣诞派对点心

豫章工商／庄宜君

「雪花随风飘，花鹿在奔跑，圣诞老公公，驾著美丽雪橇……」熟悉的乐声响起，代表一年一度的圣诞节即将来临，正是亲友欢聚的好时机。本期「美食网」介绍两款适合在寒冬分享的派对点心，期盼大家巧手一试，共度温馨时刻！



## 一、黑森林莓果杯糕

香浓的巧克力蛋糕体配上酸甜开胃的复盆草莓果酱，再佐以清香的柠檬乳酪馅，多层次的绝妙口感，带来幸福滋味。

### 材料

- ① 复盆草莓果酱：① 复盆莓果粒 120g、草莓果粒 120g、二砂糖 60g；② 果胶粉 8g、二砂糖 20g；③ 柠檬汁 15g。
- ② 巧克力杯子蛋糕体：① 无盐奶油 200g、细砂糖 140g、转化糖浆 20g；② 鸡蛋 160g；③ 低筋面粉 180g、可可粉 20g、小苏打粉 1 小匙；④ 优格或奶水 40g。
- ③ 柠檬乳酪馅：奶油乳酪 100g、奶油 40g、糖粉 40g、柠檬 1/4 颗。
- ④ 成品组装：酒酿樱桃 20 颗、薄荷嫩叶 20 片、食物小夹（装饰物）。



### 器具

- ① 复盆草莓果酱：单柄锅、木匙、钢盆、汤匙、耐热玻璃果酱瓶。
- ② 巧克力杯子蛋糕体：钢盆、直形打蛋器、橡皮刮刀、透明量杯、三角挤花袋、平口花嘴、卷口杯含盖 20 组、烤箱、探针。
- ③ 柠檬乳酪馅：筛网、钢盆、直形打蛋器、橡皮刮刀。
- ④ 成品组装：挖球器一支（巧克力杯子蛋糕）；三明治塑胶袋一个、剪刀（复盆双莓果酱）；

三角挤花袋一只、星形花嘴一只（柠檬乳酪馅）。



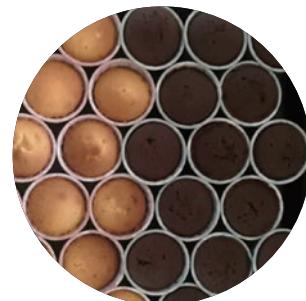
### 做法

#### ☆ 复盆草莓果酱

- ① 在单柄锅中倒入复盆莓果粒、草莓果泥及二砂糖。
- ② 将果胶粉与二砂糖拌合均匀，再倒入单柄锅中，以中小火煮至 100 °C 后，加入柠檬汁。
- ③ 钢盆中装入冰块及水，将果酱隔冰水降温后，倒进耐热玻璃瓶中备用。

#### ☆ 巧克力杯子蛋糕体

- ① 奶油置于钢盆中，利用室温使其软化，再加入细砂糖及转化糖浆，搅拌打发至呈淡黄色绒毛状，此阶段称为糖油拌合法。
- ② 将新鲜鸡蛋全数放置同一个钢盆中均匀打散，再以直形打蛋器分三次加入已打发的糖油中，每回均需搅拌至完全均匀。
- ③ 将所有粉料过筛，再以橡皮刮刀拌合均匀，即是可可面糊。
- ④ 将三角挤花袋中，放入平口花嘴，再装填可可面糊，挤入卷杯中。
- ⑤ 烤箱预热 170 °C，放入可可面糊杯模烤约 20 分钟，再将烤盘抽出调头，续烤 5 分钟，确认手指按压蛋糕中心点有弹性，即可取出放凉。



#### ☆ 柠檬乳酪馅

- ① 奶油乳酪、奶油均放置于室温，待其软化，并将糖粉过筛。
- ② 钢盆中倒入奶油乳酪及奶油，以直形打蛋器拌打均匀，再加入糖粉，搅拌至呈绒毛状。
- ③ 酌量加入新鲜柠檬汁。



#### ☆ 成品组装

- ① 利用挖球器，从巧克力杯子蛋糕中央挖出球状蛋糕体。
- ② 取复盆草莓酱，装入三明治塑胶袋中，平剪一孔洞，灌入巧克力蛋糕中央圆洞里。
- ③ 三角挤花袋中，置入星形花嘴，将柠檬乳酪馅盛入其中，顺时针挤出螺旋花纹，再以小夹取樱桃（先置于纸巾上吸干酒液）及薄荷叶装饰即可。

## 二、红酒苹果洋梨舟



此款甜点以经典法式红酒苹果塔为灵感，在设计上改采小舟形状的塔模，并将苹果及西洋梨挖成球形，更显精致风格，再利用淡淡酒香，增添微醺的浪漫风情。

### 材料

- ① 奶油杏仁塔壳：无盐奶油 100g、糖粉 70g、盐 1/8 小匙、全蛋 40g、低筋面粉 180g、杏仁细粉 20g。
- ② 香草卡士达馅：① 全脂鲜奶 250g、上白糖 20g、香草籽少许；② 蛋黄 90g、上白糖 40g、低筋面粉 10g、玉米粉 10g、奶油 20g。
- ③ 杏仁卡士达：奶油 50g、糖粉 40g、全蛋 50g、杏仁粉 50g、香草卡士达 100g。
- ④ 法式卡士达：香草卡士达 300g、动物鲜奶油 60g。
- ⑤ 红酒苹果洋梨球：蜜苹果 2 颗、西洋梨 2 颗、红酒 350cc、细砂糖 75g、柠檬皮 1 颗、柳橙皮 1 颗。



### 器具

- ① 奶油杏仁塔壳：钢盆、直形打蛋器、橡皮刮刀、夹链袋、冰箱、擀面棍、船形塔模、小刀、叉子、烤箱。
- ② 香草卡士达馅：钢盆、筛网、直形打蛋器、单柄锅、瓦斯炉、耐热橡皮刮刀、小汤匙、保鲜膜。
- ③ 杏仁卡士达：小钢盆、直形打蛋器、切面刀、保鲜膜。
- ④ 法式卡士达：小钢盆、直形打蛋器、保鲜膜。
- ⑤ 红酒苹果洋梨球：砧板、水果刀、挖球器、单柄锅、瓦斯炉、保鲜膜、冰箱。



### 做法

#### ☆ 奶油杏仁塔壳

- ① 奶油置于钢盆中，利用室温使其软化，再加入糖粉、盐，以直形打蛋器混拌均匀后，分三次倒入蛋液，并确实拌合，再将过筛粉料分两次拌入，以橡皮刮刀混合均匀。

② 将奶油杏仁面团装入夹链袋中，移入冰箱冷藏 4 小时候，以擀面棍擀成 0.2 公分厚，放入船形模，再以小刀削除多余面皮，并利用叉子在面皮上穿刺小孔。

### ☆ 香草卡士达馅

- ① 钢盆中加入过筛的低筋面粉、玉米粉、上白糖、蛋黄，以直形打蛋器搅拌至均匀无颗粒。
- ② 于单柄锅中倒入鲜奶、砂糖及香草籽，煮至滚沸后，再倒入钢盆中，以直形打蛋器搅拌均匀，续煮至卡士达馅呈冒泡沸腾、浓稠光滑的状态，方可离火。
- ③ 加入奶油混合均匀，待冷却后，封上保鲜膜，移入冷藏备用。
- ④ 在三角挤花袋中，装上米字形挤花嘴，再填入卡士达馅。



### ☆ 杏仁卡士达

- ① 将所有粉料过筛备用。
- ② 取一小钢盆，将奶油、糖粉以直形打蛋器搅拌均匀，并分三次加入全蛋，再加入杏仁粉，以切面刀拌合后，置于冰箱冷藏备用。

### ☆ 法式卡士达

- ① 将动物鲜奶油倒入钢盆，打至 8 分发，再以直形打蛋器将香草卡士达酱混合均匀即可。

### ☆ 红酒苹果洋梨球

- ① 柠檬及柳橙皮洗净后，分别以水果刀切成六瓣，取出柠檬及柳橙薄皮，再切成细丝备用。
- ② 苹果及西洋梨去皮后，以挖球器挖出圆球状。
- ③ 单柄锅内，倒入红酒、细砂糖、柠檬皮丝及柳橙皮丝，开火煮沸后即熄火，待其冷却，复盖上保鲜膜，移入冰箱冷藏浸泡一晚。

### ☆ 成品组装

- ① 取船形塔壳，以挤花袋填入卡士达馅至 8 分满，再以上火 160 °C、下火 200 °C 烤约 20 分钟，续将烤盘调头烤 5 分钟，使其呈金黄色。放凉。
- ② 将红酒苹果球及西洋梨球置于卡士达馅上方，再装饰上微量的柠檬碎屑或薄荷叶。

# 复古混搭新潮派 2024 秋冬鞋款爱跳 tone

远东百货／郑嘉蕙

今年秋冬流行的鞋款风格强烈跳 tone，芭蕾舞鞋大胆玩色增添个性、球鞋更结合复古麂皮与吊饰，营造秋季氛围感。担心被五花八门的鞋款迷晕了眼吗？快跟著本期「流行网」，掌握挑选鞋款的秘诀。

双时尚有型的鞋履，能大幅提升整体穿搭，只要善用以下三项技巧，就能选出最合适的鞋款，为造型加分！

- **帅靴就是酷**：无论甜姐儿还是性格女孩，靴款都是必备单品，时下最流行的款式包括宽松运动感的机车靴、耍帅有个性的工作靴，筒身长度从中筒到膝下，可运用袜子变化增加亮点，搭配甜美的裙装或裤子，让整体造型别具特色。
- **装饰帮大忙**：如同年轻族群喜欢在包包上加点装饰，创意巧思也可发挥在鞋履上，利用内建针织布料结合袜子花色，或是鞋带的变化，再点缀闪亮的饰物，愈狂野愈有个性。
- **运动时尚化**：运动鞋搭配职装的造型，在时尚圈已经受到肯定，特别是加高鞋底的款式，具有拉高身形的修饰效果，结合色彩变化、袜子选搭、鞋带巧思、装饰小物…等，塑造个人魅力。



● Red Wing 工作靴可正式也能休闲，耐磨防滑抗油污，陪伴型男一整天／远东百货信义 A13 提供

运动鞋变更炫



## ❶ FILA INTERUN 中性复古慢跑鞋

粉色与灰银交织的流线线条，在复古的外型中，增添优雅气质。建议售价 NTD2,880、远东人独家优惠价 NTD2,592。洽询专线：台南大远百 5 楼，(06) 275-6620。

## ❷ PUMA Easy Rider Mix 休闲运动鞋

经典 Easy Rider 复刻老鞋，鞋面以简约纯白透气网布、米色麂皮异材质，堆砌出层次感；鞋侧则搭配不同配色的招牌弯刀，勾勒出浓厚的复古感，再以完美的鞋身轮廓线条，让脚型更显修长；鞋底使用轻量耐磨 Rider Foam 大底，升级避震防护，确保步伐更流畅轻盈。建议售价 NTD3,280。洽询专线：高雄大远百 7 楼，07-1016-0767。



## 圆头鞋重装饰

### Jeffrey Campbell豹纹T字绑带娃娃鞋

以时尚豹纹设计展现个人魅力，材质舒适柔软，适合日常穿著，无论搭配牛仔裤或裙装，都能增添时尚感。建议售价 NTD4,998。  
洽询专线：远东百货竹北店 2 楼，(03) 527-8765；台中大远百 5 楼北栋，(04) 2255-3758。

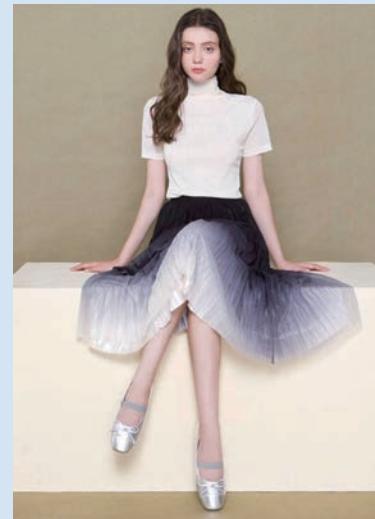


### MAGY 蝴蝶结真皮系带玛莉珍平底鞋

以牛皮精心打造，搭配柔软鞋垫，呵护脚部肌肤。鞋面以气质细版蝴蝶结妆点，增添甜美风格。建议售价 NTD4,380、**远东人独家优惠价 NTD2,680**。洽询专线：  
远东百货花莲店 1 楼，(03) 833-8664。

### FAIR LADY芭蕾平底玛莉珍鞋

大势流行的银色，外观亮眼。圆润的楦头包覆双脚，配上波纹豚皮轻薄鞋垫，舒适零著感，融合质感小香风，让您化身法式甜美名媛。建议售价 NTD2,880、**远东人独家优惠价 NTD2,780**。洽询专线：新竹大远百 2 楼，(03) 527-8817。



## 靴款重返时尚

### DeSire 皮革拼接低跟短靴

选用百搭又温柔的浅棕色，搭配独特的拼接与细致编织鞋面设计，柔软皮革增添穿著的舒适度，低跟中筒让您走久也无负担。建议售价 NTD7,680、**推荐价 NTD3,590**。洽询专线：远东百货嘉义店 2 楼，(05) 283-0881。



### Steve Madden帅气扣饰绑带短靴

采用真皮质面料加上双排扣饰孔洞设计的中筒短靴，散发嘻哈摇滚风，搭配低调的黑色皮革，提升靴鞋品味。建议售价 NTD4,600、**远东人独家优惠价 NTD3,978**。洽询专线：  
远东百货桃园店 2 楼，(02) 332-7537。



### 远东百货信义 A13 Red Wing Iron Ranger

Iron Ranger #8085 使用传统固特异工法与三重车缝线，搭配经典 8 号楦的盖头设计，皮革经特殊工艺打造，呈现深浅不规则的褐色，风格极为复古、粗犷。建议售价 NTD12,800。洽询专线：  
远东百货信义 A13 6 楼，(02) 8786-2931。



「优惠价」需出示集团员工识别证，期限至 12 月 31 日。

扫描 QR Code 看更多远东人专属优惠

# 「远东人开讲」：一起来运动吧！

编辑室辑

随著近年健康意识抬头，越来越多人投入运动健身的行列。您是否也想加入「好动一族」？快来看看海内外的运动健将们有哪些健身秘诀！

## 【一】

疫情后的这几年，我常跟着抖音直播间跳操，或是练习瑜伽，每次大约1小时左右，除了省去上健身房的时间与开支，还能在大汗淋漓中活动筋骨，缓解久坐的不适。周末闲暇之余，我也会约上两三好友一起登山，在大自然的美景下放松身心、强健体魄，为自己储备更多精力，以应对新的一周。（远纺织染（苏州）／Linda）

## 【二】

9多年前刚开始上健身房时，我只会用些简单的健身器材，或是在跑步机上跑步，但没多久就觉得无聊，偶然间听到团体教室内传来音乐声，忍不住推门加入。当时久未跳舞且手脚不太灵活的我，虽然跳得手忙脚乱，却自此产生兴趣，如今不但期待着每堂课的到来，甚至还会提早到场卡位。这个「Bodyjam+ 流行炫舞」的课程，主要是在老师带动下，搭配流行歌曲、结合最新颖的 House、Hip-Hop 等舞步，一面享受音乐，一面燃烧卡路里，每堂课约 50 至 60 分钟，就能完成高强度训练，并学会独特的潮流舞蹈，真是一举数得，欢迎大家加入！（远传电信／薛文信）

## 【三】

自从投入职场，每天忙于工作，渐渐荒废了运动，直到年纪渐长，健康检查报告上的红字越来越多，身体动不动就不舒服，看医生的频率也增加了不少，这才发现自己不对劲，决定开始运动。但是由于长期缺乏运动，医生建议先按部就班进行，因此我固定

每天早晚到社区健身房使用脚踏车、跑步机，刚开始真的很吃力，但是日积月累后，渐渐可以增加运动强度，身体也慢慢恢复健康，气色和精神更好了，家人和朋友都明显感觉到我的改变。运动真是一项最好的投资，让我们一起来运动吧！（亚东科大／真心话）



#### 【四】

健康是一生的重要课题，我喜欢在下班后到健身房报到，无论高强度有氧或是核心训练，健身房都有合适的设备可供使用，而且运动完直接洗澡回家，对于上班族来说，是 CP 值很高的选项，也推荐给大家一起来运动，保持身体健康。（东联化学／程程）

#### 【五】

繁忙的工作与生活中，每每回到家都只想瘫在沙发上悠闲追剧，加上无节制的摄取垃圾食物，造成身体每下愈况。即将迈入而立之年的我，眼看着体力大不如前，因此下定决心，每周至少要运动 2～3 天，每次至少维持 1 小时以上。实行了一阵子后，发现每次运动完，都变得很容易入睡，隔天早起也很有精神，不只如此，以前爬楼梯总是备感吃力，如今不但能爬更多楼层，也不再气喘吁吁。工作很重要，但健康更重要，只要持之以恒的运动，相信身体的改变，会让你我都有感觉！（嘉惠电力／李昀谕）

#### 【六】

跑步是我生活中不可或缺的一部分，我喜欢跑步，它不仅是身体的旅行，更是心灵的洗涤。当脚步落地的那一瞬间，所有烦恼似乎都随之远去。在清晨的公园或傍晚的湖畔跑步，每一次呼吸，都伴随着自然的气息，每一个步伐，都充满了韵律与节奏，如同舞者在台上翩翩起舞。它不但锻炼了我的体魄，亦教会我坚持与自律。每完成一次长跑，那种由内而外的成就感，是对自己最好的奖励。（亚泥（中国）／徐勋法）



# Happy Family Day

远东新世纪纺织总部／游淑如



扫描 QR code  
看更多精彩内容

今天的办公室与以往不同，多了孩子们的欢声笑语，同仁们大手牵小手，带著亲爱的家人一起踏进办公室，迎接他们的是一系列精心设计的活动…今天，是远东新世纪公司纺织总部第一次的 Happy Family Day !

**最**初的起心动念，是以同仁为出发点，希望让我们的家人更了解公司、增加彼此互动，进而提升同仁的归属感和团队凝聚力，并透过以 ESG 为主轴的活动设计，增进大家的环保意识，展示公司对永续的重视，增强品牌商对我们的信任，同时让家人理解远东新在相关领域的努力与成就，扩大影响力，强化公司的社会责任形象。

家庭日活动在纺织大家长 -- 李源珍代总经理温馨的欢迎词中揭开序幕，参与的同仁及家属约有 200 位，年龄最小的只有 2 岁。为了让活动更具吸引力，我们还设计了专属集点卡，以闯关方式来进行，邀大人、小孩一起同乐。

其中，「绿生活」旧衣新活动，让大家了解旧衣回收的重要性；「爱地球」瓶中小苗活动，借由美化宝特瓶、教导如何种植及照顾菜苗，带领大家体验双手沾满泥土的趣味；「绿色魔法故事屋」环节，由可爱的小姊姊介绍海龟的一生，唤起孩子们心中爱护地球的小小火苗；「环保小尖兵」则透过拼图及垃圾分类的小游戏，强化环保知识；「动动小手」关卡是热情的老师领着认真的大小学员手作饼干，现场满溢着饼干的香气；「大艺术家」则鼓励大家发挥创意，制作出风格独具的马赛克杯垫；而在「About FENC」世足赛中，静态的纺织原料及世足赛球衣展览，搭配动态的足球互动传接球游戏，让人们看得目不转睛，玩得不亦乐乎！同仁们更指着墙上的球衣，骄傲的告诉孩子们，这是妈妈公司做的！

上半场的活动就在惊呼声、欢笑声中告一段落，下半场则欣赏热门的「神偷奶爸 4」电影，不时响起的笑声，为活动画下最完美的句点！

# 2025远东人月刊征稿列车启动

李佳珍

2024年即将进入尾声，尽管面对ESG监管法规渐严、AI技术爆发性成长、地缘政治不稳定…等一波波变动与考验，遍布各地的远东人仍以无比的韧性，在瞬息万变的世界里，努力翻转出更多的机会和样貌，而编辑室也将每个成长的印记，一一收录在远东人月刊。新的一年，我们将继续朝「传递产业脉动，整合集团资源，提供同仁全方位资讯」的目标迈进，期待邀您一起徜徉活力远东，尽展创意无限！

\***乐活职人**：您在工作中曾面临过什么难忘的事或突发状况吗？对办公室生存法则您有一套独特的哲学且不吐不快吗？本单元的「同仁工作经验谈」、「上班族必修学分」专栏，等您来报到！

\***生活情报**：您知道周遭有哪些值得介绍的美景胜地吗？您有难以忘怀的家传美食吗？本单元「美食网」、「旅遊网」强力征求集团内的美食达人、旅遊达人，分享丰富的生活体验。

\***心动时刻**：人生旅途中的每一份心情、每一个转折，都弥足珍贵，这一方净土，是收藏你我心情的秘密花园。不论小说、散文、旅行札记、亲子教育心得……等，都希望有您一起来烘焙出属于我们的美好记忆。

## 投稿注意事项：

1. 本刊欢迎投稿，惟投稿人应尊重他人之智慧财产权，勿抄袭或改写他人著作。如引用他人著作，应注明出处，并请留意著作权法等相关法律之规定，自负文责。
2. 投稿人请注明所属单位、姓名、联络方式，以利寄赠稿酬；如需以笔名刊登，亦请另外注明。稿件若经采用，编辑室保留删修权，请投稿人自留底稿，恕不退稿。
3. 稿件刊登后，著作财产权即归发行本刊之远东新世纪公司所有，且投稿人不得行使著作人格权。非经本刊书面同意，不得自行转载或投稿。
4. 稿酬计算标准：「远东人开讲」（每月主题征稿）每则NTD 500，其余文字稿台湾地区每字NTD 0.5、海外地区每字NTD 0.8。

投稿请寄：台北市敦化南路二段二〇七号三十六楼「远东人月刊编辑室」，或传真：(02) 2736-9934或e-mail至magazine@fenc.com，若有其他相关问题，欢迎来电洽询：(02) 2733-8000分机8549、8556。

## 「远东人开讲」一月话题：一起来运动吧！

随著近年健康意识抬头，越来越多人投入运动健身的行列。不论您是健身房派、户外派或居家运动派，都欢迎来信分享您最喜欢的运动，以及热爱它的原因，文长300字以内，远东人月刊就会提供您一笔健身基金哦！（截稿日期：12月15日前）

# 有奖征答

编辑室

看完这一期的月刊，相信大家对于集团的动态与大环境的变化又有了更深一层的了解。咱们「有奖征答」单元就要考考大家对于月刊内容的记忆力喽！什么？你已经忘记答案是什么了？没关系，每道题目后面都有小小的提示，聪明的您一定很快就能找到答案！

## 本期题目

1. 远东百货、爱买量贩如何使用数位科技助攻，提供更便捷的服务与消费体验？【封面故事】
  - A. 远百在官方 App 设计趣味功能，并辅以促销资讯，与会员维持紧密联系
  - B. 爱买透过数据掌握消费者轮廓，推出精准的行销优惠活动
  - C. 两家企业皆推动电子抵用券取代纸本，响应绿色消费习惯
  - D. 以上皆是
2. 下列何者非远东 SOGO 百货、远东巨城购物中心的数位转型实绩？【封面故事】
  - A. SOGO 将小农展与 SOGOplus 线上平台结合，带动整体声量成长
  - B. 远东巨城建置智慧火警、导入消防巡检 App，获颁「优良防火管理措施场所」
  - C. 两家企业均不采用 AI 科技，以保护资讯安全
  - D. 两家企业皆提供消费者 OMO 线上与线下的无缝服务
3. 下列何者无助于改善失眠问题？【保健网】
  - A. 作息规律
  - B. 接受睡眠检查
  - C. 滑手机累积倦意
  - D. 了解睡眠呼吸中止症的资讯

## 参加办法

请于12月15日前扫瞄右方QR Code，登入会员资料后，填写答案。只要答案正确即可参加抽奖，**远东集团四合一礼券NTD300（25名）与Fet.com官网购物金NTD300（5名）**。编辑室将于次月刊公布得奖名单。



## 411 期有奖征答得奖名单揭晓

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
亚东医院	萧○方	远东商银	杨○玲	远龙不锈钢	简○安	嘉惠电力	陈○良	亚泥花莲厂	沈○伟
亚东医院	庄○乔	远东商银	朱○琳	远东新新埔厂	许○珠	远东建经	王○昌	亚泥花莲厂	刘○杏
亚东医院	李○玲	远东商银	徐○雪	远东新世纪	张○庭	亚东石化	陈○月	上海远资(扬州)	焦○
亚东医院	林○婷	亚东证券	吴○颖	远东新世纪	周○伶	亚东石化	邱○哲	远东新观音厂	李○琳
远传电信	倪○珍	亚东证券	李○霜	远东新世纪	赖○璇	远百桃园	陶○妮	创新策略部	黄○欣

恭喜上列幸运儿分别得到面额 NTD300 的远东集团四合一礼券！

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
亚东石化	薛○庭	鼎鼎企管	廖○瑄	远银租赁	孟○婷	亚东证券	陈○谊	亚泥花莲厂	梁○凯

恭喜上列幸运儿分别得到面额 NTD300 的 Fet.com 官网购物金！

# DEC

through the lens

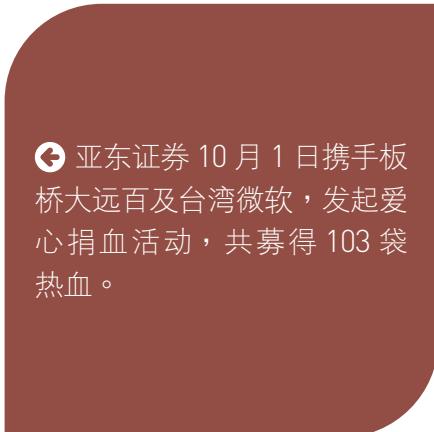
嘉惠电力 10 月 30 日宣布与远传合作，率先导入以 5G 专网结合 AI 技术为基础的无人机自动巡检方案，应用在高压电塔的输配电线巡检，为电力系统的安全与稳定运行提供保障。



远东商银举办「远银信托幸福学 让爱如期传承」论坛，邀请专家共同探讨，如何运用信托工具传承财富，延续家庭幸福。



台北远东香格里拉于「2024 ITF 台北国际旅展」开展首日即创下 NTD1 千万的佳绩，同仁们开心合影留念。



亚东证券 10 月 1 日携手板桥大远百及台湾微软，发起爱心捐血活动，共募得 103 袋热血。



# 遠傳 FET 打詐防駭

## 全方位守護你的網路日常



- 遠傳層層把關網路使用安全，以AI技術、大數據全力阻擋詐騙電話、簡訊與風險網站。
- 全新「防詐守護報告」可隨時查看遠傳阻擋詐騙次數，遠傳全方位守護用戶的網路日常。